

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában, földszint.
Kéziratokat nem adunk vissza.

Telefon-szám: 151.

ELŐFIZETÉS: Helyben 1 évre 12 frt, 1/2 évre 6 frt, 1/4 évre 3 frt, 1 óra 1 frt. — Vidéken 1 évre 14 frt, 1/2 évre 7 frt, 1/4 évre 4 frt 50 kr, 1 óra 1 frt 20 kr.

HIRDETÉSEK: 6-hasábos petit sor egyszer 10 kr, minden következőnél 8 kr. Bélyegdíj külön 30 kr. Nyitási sora 20 kr.

KIADÓ-HIVATAL:

ARADI NYOMDARÉSZVÉNYTÁRSASÁG (az aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában.)

Telefon-szám: 151.

Az új kormány pozíciója.

Budapest, február 7.

Az átmeneti kormány-czimmel kedveskedett az új kabinet megalkulásakor a mi szeretetreméltó ellenzékünk a miniszteriumnak; soha el nem mulasztotta a jelzőt nevéhez tenni, valahányszor csak említette, ezt jelképezték gunyolapjaik a sületlen ábrázolásaikban és — mondjuk ki őszintén és nyíltan — ebben reménykedtek.

A fakciózus ellenzék rosszakarata ép úgy mint önámítása, mely e viselkedésében megnyilatkozott, az események folyamán tökéletesen csuffá lett, amit most már minden elfogulatlan politikus magá is konstatálhat, mert nyilvánvaló, hogy az új kormány pozíciója abban az arányban lesz mind szilárdabbá, amint az országgházban a budgetvita előbbre halad.

A képviselőház utóbbi szavazása az indemnitás törvényjavaslata felett új bizonyítékát szolgáltatva annak, hogy a Bánffy-kabinetnek nagyon rövid idő alatt sikerült az új szabadelvű miniszterium és a szabadelvű párt megerősödését biztosítani.

Az egyes ellenzéki vezérek ama kísérleteire, hogy ez alkalommal ismét nagy közjogi vitát provokáljanak, Bánffy báró ugyanazzal az államférfi okossággal és éles, logikus rövidséggel válaszolt, mint korábbi beszédeiben.

Parlamentáris sikernek kell megjelölnünk, hogy a képviselőház nagy többsége az indemnitást ezuttal gyorsabban meg-

szavazta, mint egyébkor. Igen helyesen mondta Bánffy, hogy ő egyes ellenzéki vezérek mesterkélte kifogásait nem érti és bizonynyal az egész ország, az ellenzéki választók egy részét sem véve ki, szintén nem érti és nem is helyesli az időfecsérlés és a tárgyhoz nem tartozó beszédek által üzött obstrukciós politika rendszerét.

Ezért Bánffy báró politikai tárgyilagossággal és azzal a törekvéssel, hogy Magyarország reformatori munkaprogramját folytatja és minden részében kiépíti, a magyar nemzet alkotmányos akaratát képviseli. Konstatáljuk az örvendetes tény, hogy még az ellenzéki sajtó egy része is kezdi elismerni a miniszterelnök államférfiúi előnyeit és tetszéssel adózik a lovagias udvarlásságnak, a melylyel ő elveinek lelkiismeretes épségben tartása mellett a parlamenti érintkezést az ellenzéki pártokkal kellemesebbé tette. Az indemnitás javaslatának elfogadását a mértékadó ellenzéki vezérek is elismerték, minthogy az országgyűlésnek még az idén oly sok törvényhozási munkát kell végeznie, hogy minden haszontalan, doktrinárius viszálykodás által okozott időmulasztás csak az országos érdekekre káros.

A Bánffy-miniszterium parlamenti sikerei folytán annak állását sokkal szilárdabbnak kell tekinteni, mint sok pártfanatizmus által betolyásolt politikus hiszi. Udvari és bécsi diplomáciai körökben is a magyar nemzet politikai érettségének és parlamenti iskolázottsá-

gának bizonyítékául tekintik azt, hogy az utolsó miniszteri válság oly megnyugtató megoldást nyert. — A legmesszebb menő, alkotmányos szabadságok okos használatát illetőleg a magyar nemzetet követendő példa gyanánt állíthatjuk sok más ország elé, a mint ezt, különösen az angol diplomácia képviselői Magyarországra nézve a legmegtisztelőbb módon fentartás nélkül elismerik.

BELFÖLD.

Az új képviselő-választások. Dániel Ernő kereskedelemügyi miniszternél tegnap délelőtt tisztelettel a pancsovai választókerület küldöttsége, élén Bujkovszky választási elnökkel, a ki üdvözlő beszéd kíséretében átnyújtotta a miniszternek a képviselői mandátumot. A miniszter válaszában kijelentette, hogy a város és a hozzácsatolt kerület érdekeit gondjába fogadja, és kötelességének fogja tartani, hogy a városnak és a vidéknek fejlődését és gyarapodását egyaránt előmozdítsa. Perczei Dezső helyigminiszternek tegnap 7-én adta át a mandátumot husztagu bonyhádi küldöttség, melynek élén Dörny Dénes kir. tanácsos választási elnök állt.

ORSZÁGGYÜLÉS.

A képviselőház ülése.

— Az „Aradi Közlöny” távirati tudósítása. —
Budapest, február 7.
Kezdeté délelőtt 10 órakor.
Elnök: Szilágyi Dezső.
Jegyzők: Schöber, Josipovich Imre és Papp.
A kormány részéről jelen vannak: Bánffy Dezső miniszterelnök, Fejérváry Géza, Erdélyi, és Wassics miniszterek.

Az „Aradi Közlöny” tárczája.

A halmágyi csókvásár.

Irta: Moldován Gergely.

A csókvásárt nem kell összetévesztetni azzal a leányvásárral, mely a Gaina-tetőn foly le az évnek július havában, a mi voltaképpen nem is leányvásár, mert abban leányt nem is adnak el és nem is vesznek. Ez valóságos csókvásár.

A nyugati havasok román népe áll mokánokból, mőczokból és körösiekből. Ez utóbbiak egyik főhelye Nagy-Halmágy, mely egykor Zarándmegyéhez tartozott. A farsang alatt (fruptul, dulceile, oásiegile) igen sok házasság jő létre a havasban. Bálók nélkül is megkapja a havasi legény a maga virágszálát. A havasi legény erősen tartja, hogy csak akkor „om ca oameti” (valódi ember), ha hitvese van.

Nagy dolog tehát a házasság a havasban. A legény nem marad aggnak s így a leány is a maga idején párjához jut.

Ha a nagy böjt első hetében szép idő van, a nagy-halmágyi vásár nyög a sok új menyecske-től. Ide toltul 60—80 község válogatott népe. De csak a kik hajdon leányok voltak, mennek a szent-todri (Sán-Todor) vásárba, az özvegyekül férjhezmentek nem.

Az új menyecskek, ha van, az anyósikkal, ha nincs, összefogódzva, szépen felöltözve, menyasszonyi koszorúkkal a fejükön, indulnak a vásárba. Gyakran az após, vagy a férj viszi szekeren Halmágyig.

A vásárnak igen érdekes képe van. Jókedv, kaczagás, tréfa minden-irányban. Jókör reggel a menyecskek, ünnepi ruhájukban, kezükben felcírázott pálinkás korsóval, sohasem egyedül, minden hozzátartozóikkal, vagy ismerőseikkel, vagy több menyecske együtt, elindulnak a vásártért keresztül-kasul járják. Ha ismerőst pillantanak meg, nyakába ugranak s megcsókolják azt. A megcsókolt pénzzel ajándékozza meg a menyecskeket; az ajándék egy krajczartól rendszerint egy forintig terjed. Az idegenekkel szemben a menyecskek tartózkodóbbak, mert esetleg ha a csók nem viszonzatik, a legnagyobb meggyaláztatásnak veszik. Az idegent azért csak akkor csókolják meg, ha biztosak benne, hogy csókolatlan nem maradnak. A viszontcsók s az ajándék elfogadása után megkínálja az illetőt korsójából pálinkával. Nem inni annyi, mint a menyecskeket s hozzátartozóit lenézni.

A csókolódzás az utozán, a házakban, korcsmákban, sátrakban mindenütt foly s az ügy természetéből kitolyólag mindenütt a legnagyobb jókedv és illő tréfa kíséretében.

Szent Todor napján menyecske által megcsókoltatni nagy tisztesség; ez azt jelenti, hogy a megcsókolott tisztességes ember. A megjegyzett rongyos, rossz életű embereket elkerülik a menyecskek.

És foly ez az ártatlan dolog a legnagyobb tiszteletudással. A rend és közérkölciség tekintetei ellen sehol sem vétnek, felügyeli azt maga az egész közönség. Az illem, melynek szabályai — habár más alakban, megvannak a

havasi nép között is, egyáltalában nem szenved esorbát. Az előkelő családok ép úgy vesznek, mint a szegények és ha tisztességben éltek, tisztességben részesülnek is.

A csókvásár eredete felől azonban hiába kérdezi az ember a menyecskeket.

Miért csókoloz meg csak ma? — ha kérded, azt felelek, hogy ez csak ma van így szokásban, máskor nincs.

Azt mondják, hogy a körösiek egykor páztorok levén, tavaszszal, mikor a juhnyajakkal a havasokba indultak, az asszonyok Nagy-Halmágyig kísérték el férjeiket. Itt összeültek, megcsókolták egymást; a férj megajándékozván nejét, visszabozosította.

Mások a vásár eredetét a törökök idejére viszik vissza, mikor igen sok körösvölgyi nő fűtkez volt lánokra a törökök. A fogolynők közül igen sok visszakerült: Halmágyon találkozza övéikkel, itt összeültek és megcsókolták egymást.

Ismét egy rész úgy tartja, hogy a csókvásár abból az időből veszi eredetét, mikor a Fehér-Körös völgye mőczokkal lett betelepítve. Az új települők a halmágyi vásárban egymással találkozáván, megcsókolták és megajándékozták egymást. Idővel a szokás általánossá vált.

Ennyit a híres halmágyi csókvásárról, mely a maga ártatlanságában igen szép eredeti vonását nyújtja a havasi román nép testvéries érzületének, szeretetének.

A jegyzőkönyv hitelesítése előtt
Herman Ottó kétségbe vonja, hogy 100 tag volna jelen és így a jegyzőkönyv nem hitelesíthető.

Elnök a házszabályokra utal, amelyek értelmében a jegyzőkönyvhitelesítéshez 40 képviselő jelenléte szükséges. (Helyeslés.)

Madarász József úgy értelmezi a házszabályt, ha az ellen kifogás van, akkor már 100 tag kell a hitelesítéshez.

Elnök felolvassa a házszabályokat és utal arra, hogy itt maga a jegyzőkönyv ellen kifogás nem történt volt. Eszerint tehát a jegyzőkönyvet hitelesíti. (Helyeslés.)

Ezután bemutatatta Dániel Ernő mandátumát. (Eljenzés.)

Kiadták az igazoló bizottságnak.

Pálffy Elemér előadó bemutatja a zárszámadási bizottság jelentését.

Annak idején napirendre tűzik.

A honvédelmi költségvetés.

Az átmenetikiadásoknál szavazás előtt

Herman Ottó beismeri, hogy az imént tévedett, mert a jegyzőkönyv hitelesítéséhez csak 40 képviselő jelenléte szükséges. (Helyeslés.) De már a szavazáshoz 100 tag kell. Mivel az iránt kételyei vannak, kéri a szavazatképesség konstatálását. (Helyeslés.)

Elnök elrendeli a jelenlevők megszámolását, aztán konstatálja, hogy 106 képviselő van jelen és így a ház határozatképes.

A lőterek létesítésére vonatkozó tételnél felszólal

Szerb György előadó kéri a tétel leszállítását, amivel a szükséglet kevesbedett.

Az előadó indítványát elfogadták.

Szerb György előadó indítványozza, hogy miután az 1894-ik évi rendkívül kedvező ujonczosi eredmény következtében az ujonczkontingensen felül soroztattak be ujonczok és ezeknek költségét kéri felvenni a költségvetésbe. (Helyeslés.)

Horánszky Nándor maga és pártja nevében kijelenti, hogy a költséget nem szavazza meg, mert először is nem látja az aktákat, a melyekkel ezt a költségvetést igazolni lehet. Egyébként pedig a budget realitása is szenved az által, ha a budgetet így állítják össze. Általában véve pedig megjegyzi, hogy a hátralékok kezelése nem egészen úgy történik, amint a parlamenti ellenőrzés szempontjából az kívánatos volna. Egészen szabad gazdálkodási rendszer uralkodik, a mit túrni nem lehet. — Nincs meggyőződve az őszeg szükségességéről és így nem is szavazhatja meg. (Helyeslés balfelől.)

Ugron Gábor: Halljuk a minisztert!

Fejerváry Géza báró: (ki éppen szólásra akart felállni) Majd, ha én szükségét látom, szólok. (Helyeslés jobbfelől.)

Ugron Gábor: Amikor illik, akkor beszéljen! (Zaj jobb felől.)

Fejerváry Géza báró: Hogy mikor illik, azt nem kérdezem sem Ugron Gábortól, sem senkitől. (Zajos helyeslés jobbfelől.) Velem ugyan nem paokáznak! (Helyeslés.) De szükségesnek tartom felelni, mert látom, hogy félreértés van. Utal aztán arra, hogy ő a hátralékokról a ház határozatahoz képest kimutatást küldött mindig s most is a véderőbizottsághoz. (Zaj balfelől.) Ha a ház határozata-e az, hogy én minden képviselőnek elküldjem és én a határozatot elfogadom. (Nagy zaj. Felkiáltások: Szép teoria: ha elfogadják! Felkiáltások jobbfelől: Persze, mert ha nem fogadják el, akkor lemond! Nagy zaj.) akkor el is küldöm a ház minden tagjának. (Helyeslés jobbfelől.) A jelentést elküldtem, a többi rám nem tartozik. Hogy a t. urak nem nézik meg, arról én megint nem tehetek. (Helyeslés jobbfelől.) Kérem tehát a tétel megszavazását. (Helyeslés jobbfelől.)

Ugron Gábor szerint nem az a döntő, hogy mi van az utasításban, hanem az, hogy mi van a törvényben. Előtte világos, hogy a törvény értelmében nem járt el a miniszter és így eljárása helytelen. A mi alkotmányos jogaink követelik, hogy az ujonczjutalékok évről évre szavazzuk meg s ha ez nem lehet, a hiányt pótoljuk, de a törvények értelmében csak a legközelebbi évben. Ismételtelen kijelenti, a tételt nem szavazza meg, mert az ujonczjutalék évenként való megszavazási jogát a Ház-

nak feladni nem hajlandó; nem azért sem, mert a hiány csak a legközelebbi évből fődendő és nem a közelebbi évekből. Nem elég a bizottságot informálni, tessék informálni a házat és annak minden tagját. (Helyeslés balfelől.)

Holtty Pál a miniszter azt a kifejezést kifogásolja, hogy ha ő a ház határozatát elfogadja... Hát azt másképp nem érthette a miniszter, mint ha neki nem tetszik a határozat, abban az esetben lemond.

Fejerváry Géza b. honvédelmi miniszter: Természetes!

Tóth Ernő kijelenti, hogy ő a miniszter jelentését nem látta a bizottságban sem.

A vitát bezárták.

Fejerváry Géza b. elismeri és az is régi dolog, hogy Ugron Gábor jobban érti a törvényt. Hátha ő ebben magának tetszeleg, ám legyen, ez izlés dolga. (Derűtség jobbfelől.)

Ugron Gábor személyes kérdésben szól.

A tételt megszavazták.

A következő tételnél

Horánszky Nándor határozati javaslatot nyújt be, melynek értelmében a miniszter minden évben terjessze be a sorozási eredményt is a megelőző évről és a leszámolást. (Helyeslés balfelől.)

Fejerváry Géza báró miniszter nincsen abban a helyzetben, hogy a javaslatot elfogadja, mert hisz csaknem ilyen javaslatot hozott a ház ezelőtt évekkal Ivánka indítványára s e határozat értelmében terjeszti be említett jelentését a véderő bizottsághoz. Ez a javaslat tehát felesleges. (Helyeslés jobbfelől.)

Madarász József az információt nem a bizottságnak, hanem a háznak kéri azért partolja Horánszky javaslatát. (Helyeslés a szélsőbalon.)

Ugron Gábor ugyanerre az álláspontra helyezkedik.

Apponyi Albert gróf szintén szükségesnek tartja, hogy a szükséges adatok a ház rendelkezésére álljanak, mert azt az ellenőrzés megköveteli. Ennél méltányosabb kérést képzelnem sem lehet. Ő nem kételkedik abban, hogy a miniszter a bizottságnak elküldi a jelentéseket, de ıme, a bizottság tagjai nem kapják kézhez. Kéri a javaslat elfogadását. (Helyeslés balfelől.)

Fejerváry Géza báró miniszter meg fogja tenni azt, hogy a véderő bizottság jelentésébe felvételül azokat az adatokat. (Helyeslés jobbfelől.)

A vitát bezárták és a 20 képviselő által kért névszerinti szavazást elrendelték. A megéjtett szavazás eredménye az, hogy a ház a javaslatot 137 szavazattal 78 szavazat ellenében elvetette Horánszky indítványát. (Eljenzés)

Ezután a ház tudomásul vette a költségvetéshez csatolt miniszteri jelentéseket is. Ezzel az ülés véget ért.

Pártértekezletek.

— február 7.

Az országgyűlési szabadelpvűpárt Podmaniczky Frigyes báró elnöklete alatt tartott értekezleten tárgyalás alá vette az igazságügyi tárca költségvetését, melyet Latkóczy előadó ajánlott elfogadásra. — Erdély miniszter az értekezlet tagjainak élénk helyeslése mellett hangsúlyozván, hogy álláspontja az igazságügyi reformokkal szemben ugyanaz, mint elődjeé volt, az igazságügyi tárca költségvetése minden további felszólalás nélkül elfogadtatott. Ezzel az értekezlet véget ért.

Az országgyűlési nemzeti párt tegnap este igen látogatott értekezletet tartott, melyben ifj. Abrányi Kornél képviselőnek legutóbb a budapesti kir. törvényszék előtt a hivatalos táviratok közlése miatt tárgyal: ügye is napirendre került.

Horánszky Nándor pártelnök bejelentette ugyanis, hogy ifj. Abrányi Kornél hozzá, mint a párt elnökéhez, levelet intézett, melyben kérdi, vajjon ő, kit 8 havi börtönre és 3 évi hivatalvesztésre ítélték, addig is, míg ez az ítélet vagy megváltoztatva, vagy végrehajtva nincs, lehet-e — saját szavait használva — arczpirulás nélkül képviselő? és maradhat-e álemelt fővel tagja egy oly pártnak,

melynek minden tagja kifogástalan. Kéri tehát az elnököt, hogy a párt többi tagjait is megkérdezve, nyújtson neki e tekintetben felvilágosítást.

Horánszky Nándor javaslatára az értekezlet egyhangulag azon nézetének adott kifejezést, hogy azon tény, mely miatt ifj. Abrányi Kornél az első bíróság által elítéltetett és a melyben ő nem is magánügyében, hanem politikai motívumok által indítatva, a közszabadság védelmében cselekedett, egyáltalában nem olyan, mely az ő egyéni jellemét és ezzel kapcsolatosan társadalmi állását érinthetné.

Ennélfogva a legkisebb ok sem forog fenn arra, hogy a pártban elfoglalt állását és képviselői mandátumát meg ne tartsa; sőt a párt azon véleményének és óhajlásának ad kifejezést, hogy az ezzel járó köteleességeket tovább is azzal a buzgalommal és bátorsággal teljesítse, melyet számára egyéni kifogástalansága biztosít.

Az értekezlet elején tárgyalták az igazságügyminiszterium költségvetésének előirányzatát. A tárgyhöz hozzászóltak Issekutz Sándor és Apponyi Albert gróf is. Végül abban történt megállapodás, hogy a párt álláspontját Issekutz Viktor fogja a Házban kifejezteni.

Az országgyűlési függetlenségi és 48-as párt tegnap este Justh Gyula elnöklete alatt értekezletet tartott, melynek napirendjét az igazságügyminiszterium jövő évi költségvetése képezte. Az előirányzathoz többen hozzászóltak: Haviár Dániel mint előadó ismertette az előirányzatot s az erre megindult hosszabb vita folyamán, melyben Helfy Ignác, Kemény Pál, Olay Lajos, Visontai Soma vettek részt, különösen sürgették a katonai büntető eljárás reformját és a magyar igazságügy terén észlelhető bajok orvosolását.

Egyben hangoztatták a hitbizományok kérdésének a kor szellemének megfelelő szabályozását és e tárgyban határozati javaslatban is megállapodtak, melyben a kormány felhívandó lesz, hogy mindezen kérdésekre vonatkozólag záros határidő alatt az illető törvényjavaslatokat a képviselőház elé terjessze be. E határozati javaslatot Kemény Pál fogja beterjeszteni. Ezután tárgyalták a költségvetési előirányzatot, melyet Molnár József ismertetvén, Kun Miklós, Pap Elek, Veres József és Bartha Miklós felszólalásai után még a részletes tárgyalás alapjául sem fogadott el a párt és a párt álláspontjának kifejtésével Molnár József képviselőt bizta meg.

KÜLFÖLD.

Az angol trónbeszédéről. Az egész konzervatív sajtó elítéli a trónbeszédet és nevetséges komédiának mondja. Epen azok a kérdések, melyek egyedül érdekelnek, az ir kérdés, a homerule kérdés és a felsőház reformjának kérdése, nincsenek megemlítve a trónbeszédben.

Japánlak győzelme. A megkezdett ágyuharcot még vasárnap is folytatták és a japánok ismét a chinai flottára irányozták a keleti és nyugati erődök ágyúit. A chinai flotta még viszonzta a tüzelést. A szárazföldön a japánok a chinaiak által még tartott nyugati vonalakat támadták meg és a chinaiak végre nagy zűrszavarban, vad futásnak eredtek, miközben cserbenhagyták fegyvereiket és hadikészletüket. Még vasárnap az összes szárazföldi útegek a japánok kezébe kerültek és erre megkezdődött a támadás maga a város ellen. De Wei-hai-Wei város nélkül, hogy csak egy puskalövést is tett volna, megadta magát. A helyőrség még hétfőn reggel megszökött és a város polgárai készségesen megnyitották a kapukat a japánok előtt. Másnap a chinai hadihajók tüzelést kíséreltek meg aszárazföldi erődökre. A chinaiak maguk súlyosztették el részben, részben pedig elégették, saját kisebb vízi járműveiket, melyek még a kikötőben voltak. Az erődök erős tüzelése daczára a chinai hajóraj még nem adta föl hadállását.

Választások Szerbiában. A hír, mely szerint a liberális pártnak a közelgő választások ügyében a radikális párttal való szövetségésés a haladé

párt egyik frakciója csatlakozott volna, teljesen valótlán. Igaz ugyan, hogy Pirocsana az egykori miniszterelnök és Radovics aláírták az illető szerződést, csakhogy ők már évek óta nem tartoznak a haladóparthoz. A haladópart ugy a választásoknál, mint a képviselőházi tanácskozásoknál teljesen önállóan szerepel majd.

IDŐJÁRÁS.

Legnyomás: reggel 7 órakor 756.8 milliméter, délután 2 órakor 752.9 milliméter. Hőmérsék: reggel 7 órakor C° — 5.1, délután 2 órakor C° — 0.1. Szél iránya és ereje: reggel 7 órakor E. 2. délután 2 órakor EN. 4. Felhőzet: reggel borult, délután borult. Csapadék az utóbbi 24 órában: 2 milliméter hó hajnalban.

Közigazgatási bizottsági ülések.

I.

A megyénél.

Aradmegye közigazgatási bizottsága tegnap délelőtt 9 órakor tartotta februárhavi rendes ülését, a melyen Fábrián László főispán elnöklété alatt jelen voltak: Szathmáry Gyula kir. tanácsos, alispán, Bánhidya Antal br. Bohus István, Boros Beni, Takácsy Sándor dr., Ormos Péter kir. tanácsos nyug. alispán, Varjassy Árpád kir. tanfelügyelő, Vörös Vidor tiszti főügyész, Schváb Aurél árvászéki elnök, Krausz József pénzügyigazgató, Issekutz Károly megyei főorvos, Pálffy József kir. főmérnök, Dálnoki Nagy Lajos, főjegyző, Kiss Lajos, Lengyel Sándor dr., Baross Ferencz dr., jegyzők.

Megnyitván az ülés, olvastatott az alispáni jelentés, mely tudomásul szolgált.

Varjassy Árpád kir. tanfelügyelő jelenti, hogy a pénzügyminiszter a gyoroki evangélikus református hitközség által szervezendő külön tanítói állás javadalmának részben való fedezésére 252 frt rendes évi segélyösszeget engedélyezett.

Schváb Aurél árvászéki elnök és Vörös Vidor tiszti főügyész jelentéseit tudomásul vették.

Pálffy József kir. főmérnök jelenti, hogy az állami közutakon a nagyobb munkák a téli zord idő miatt szüneteltek, a rendes utfenntartási munkák azonban pontosan végre hajtottak. Az utak állapota kielégítő.

Krausz József pénzügyigazgató jelentése szerint befolyt a múlt hóban egyenes adóban 52581 frt 73 kr. hadmentességi díjokban 1048 frt 91 kr. A közvetett adók és jövedékekből befolyt 76245 frt 98 kr.

Issekutz Károly dr. m. főorvos jelenti, hogy a múlt hóban a közegészségi viszonyok a fertőző gyermek betegségek terjedése folytán nem voltak teljesen kielégítőek. Így a beteg mozgalom általában elénkült és a meghaltak száma is 16-tal emelkedett.

Parecz György kir. ügyész jelentése szerint a megyei fogházban január hóban összesen letartóztatva volt 140 egyén; ezek közül 114 fi, 26 nő. Jogérvényesen elítéltek 85-öt, fellebezés alatt áll 11 és vizsgálati fogóságban 44 egyén van.

Kisebb jelentőségű folyó ügyek tárgyalása után az ülést az elnöklő főispán berekesztette.

II.

A városnál.

Arad város közigazgatási bizottsága tegnap délután tartotta ülését Fábrián László főispán elnöklété alatt.

Az ülésen jelen voltak: Salacz Gyula, kir. tanácsos polgármester, Institoris Kálmán, Krausz József, Varjassy Árpád, Petrovits Arzén, Posgay Lajos, Marschall Lajos, Szalay Antal, Tarjányi Vilmos, Schusster Illés dr., Kádas Kálmán, Perger János dr., Urbányi Béla, Parecz György, Müller Károly, Varjassy József, Péterffy Antal, Pálffy József.

A polgármester havi jelentése tudomásul szolgált.

Utána Krausz József pénzügyigazgató jelenti, hogy a múlt hóban befolyt Arad város területén 43166 frt 62 kr, hadmentességi díjokban 448 frt 06 kr.

A kir. tanfelügyelőnek, Varjassy Árpádnak jelenteni valója nincsen.

Pálffy József kir. főmérnök jelenti,

hogy a közigazgatási és állami utak állapota kielégítő.

Parecz György kir. ügyész előterjeszti a vármegyei közigazgatásról már bemutatott jelentését.

Posgay Lajos dr., főorvosnak a város közegészségügyi állapotáról bemutatott jelentése, — melyet lapunk közlelbi számában kivonatozunk — tudomásul szolgált.

A városi árvászékekhez befolyt, Urbányi Béla árvászéki elnök jelentése szerint — 339, illetve a hátralékkal együtt 373 ügydarab. Ebből elintéztetett, 328. Az árvapénztár jelenlegi álladéka 326761 frt 45 kr, mely összeg különböző pénzintézeteknél van gyümölcsözőleg elhelyezve.

Az ülés ezzel — pár apró ügy elintézése után — véget ért.

Cronenbold tábornok a magyarokról.

— Saját tudósítónktól. —

Cronenbold Ferdinand altábornagy, ki vezérőrnagy korában az aradi vár parancsnoka volt s nálunk előkelő, finom modora miatt általános tiszteletben állott, új állomáshelyén is fényes bizonyosságot tett a mellette, hogy nagyra becsüli, szereti a magyarokat. A miskolczi nemzeti kaszinó ugyanis férfi estélyt rendezett a napokban, a melyen éltették az ott megjelent Cronenbold altábornagyot is. Az altábornagy, a ki a közös hadsereg egyik legkiválóbb és köztiszteletben álló főtisztje, rögtön felelt a toasztra és a következő, nagyon figyelemreméltó, óriási lelkesedést keltett beszédet mondta el:

„Uraim! Ha oly könnyű volna az önök szép nyelvét megtanulni és azon beszélni, mint a mily könnyű a magyarokat megszeretni és tisztelni, akkor én most magyarul szólalnék. En azonban kénytelen vagyok most a hadsereg nyelvén, a melyet önök is mindnyájan értenek köszönni meg ama jó kívánatot, melylyel a hadseregről és honvédségről s azoknak itt jelenlévő tagjairól megemlékezni szívesek voltak. Mindig elismeréssel emeltetik ki a polgárság és a katonaság közötti egyetértés s örvendetes tény, hogy az valóban fennáll s remélhetőleg változatlanul fenn is fog maradni. De uraim, ez a jó egyetértés nem valami feltűnő, nem valami különös dolog, ellenkezőleg az jelentene rendkívüli és egészségtelen állapotot s úgy egyik, mint másik részről jogosulatlan magatartást, ha az nem léteznék. Magyarországon finom érzékével bírnak a kölcsönös érintkezéseknek, mert mindenütt kivétel nélkül a legnagyobb szíveséggel és tapintatos barátsággal viseltetnek irántunk s a magyarok nyílt, lovagias jelleméhez képest tudjuk, hogy ezek az érzelmek a mint mutatkoznak, valóban ugy vannak érezve is. Mert mi, az állam összes véderejéhez tartozó egyének, nem vagyunk egyebek, mint önök testvérei, fiai, rokonai. Biztosíthatom önöket uraim, hogy mi, a hadsereg tagjai, mindnyájan jól ismerjük a magyarok erényeit, hazafiságát, vendégszeretetét, lovagiaságát s áldozatkészségét s törhetlen hűségét az uralkodó házhoz, mi mindnyájan szeretjük és nagyra becsüljük a magyarokat. A hol az összhangzó együttélésnek alapfeltételei meg vannak, valóban igen természetellenes volna, ha ott a legjobb egyetértés nem állana fenn s nem is volna elképzelhető, ha itt mi magunkat mint idegenek s nem mint otthonlevők éreznék. Adja isten, hogy a kölcsönös becsülésen és tiszteleten alapuló szövetség közös hazánk érdekében és javára meglazulás nélkül fennmaradjon. Poharamat emelem kölcsönös egyetértésünk változatlan fennmaradására.“

Az altábornagy meleg érzelmekben gazdag kijelentéseit ki-kitörő éljenzés fogadta, az egész vendégsereg felállva lelkesen éljenzette, a katonaság nevében szívéből beszélő altábornagyot.

Szubordináció.

— Szerelem a rendőrségen. —

Takáros kis fohérseléd állít be a rendőrségi hivatalba. Csak tépi, csak gyürköl a himzett zsebkendőjét, de sehogy sem találja a beszéd végét, hogy mint is kezdje el azt a nagy panaszt, amitől majd ketté hasad a szíve. Aztán csak mégis elkezd, hogy...

— Nagy az én bajom tekintetes rendőr kapitány ur. Mert hát tessék tudni, a Pista nékem örök hűséget fogadott a nyáron, aztán meg megszegte; másik nyarat sem ért a fogadkozó hű szeretete; elhagyott engem hűtlennül, hogy az Isten is ugy áldja meg ezért a tettéért. Az volna azért az alázatos instáncziám, hogy tessék csinálni valamit assal a fiuval, hátha visszafordulna még hozzám a hűségre.

A rendőrkapitány átlátja, hogy bizony nagy a kis lány baja: de még sem segíthet rajta, mert a szerelmet erőltetni nem lehet. Hanem azt a jó tanácsot adta neki, hogy — mert a Pista tisztiszolga egyik kapitánynál — a gardájának panaszolja be, ha a lelkére beszélné a hűség-telenség.

— Nem lehet az instálom! — fakad ujra sirva a megcsalatott lány.

— Mért nem? — kérdi megütözve a rendőrkapitány.

— Hát csak azért, mert a Pista meg a kapitány ur együtt jártak hozzánk. Pista én hozzám, a kapitány ur meg a nagyságához; aztán a kapitány ur is hűtlenn lett a nagyságához...

IDŐJÓSLÁS.

A központi meteorológiai intézetek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható:

— Február 8. —

Borus. — Fagy. — Hőemelkedés. — Hó.

HIREK.

Február 8. Péntek. Róm. kath. naptár: M. János. — Protestáns naptár: M. János. — Izraelita naptár: Örömap. — Görögkeleti naptár (január 27.): A. János. — A nap két 7 óra 18 perczkor, nyugszik 5 óra 10 perczkor. Szabadságharosi emléktárgyak országos múzeuma (színházipület II-ik emelet) nyitva van mindennap délelőtt 10—12 óráig, délután 2—5 óráig. Bemenet díjtalan. Kölcsey-könyvtár nyitva van szerdán és szombaton 8—4 óráig és pénteken 11—12 óráig. Helyiség: Polgári iskola, földszint.

Február 10. Az aradmegyei takarékpénztár közgyűlése délelőtt 10 órakor.

Február 10. A kereskedelmi akadémia ifjúságának Kisfaludy ünnepélye. délelőtt 10 órakor.

Február 10. A verseny-egylet közgyűlése délután 4 órakor, a jószágigazgatóság tanácsstermében.

Február 12. A vendéglősök és kávéások közgyűlése délután 8 órakor, a „Három király” szálló éttermében.

Február 13. Aradváros közgyűlése délután 4 órakor.

Február 17. Az iparos ifjak közgyűlése délelőtt 9 órakor.

Február 17. Az asztalos segédek szakszerveletének közgyűlése délelőtt 9 órakor.

Február 17. Az aradi ipar és népbank közgyűlése délelőtt 10 órakor.

Február 24. A polgári takarékpénztár közgyűlése délelőtt 10 órakor.

Február 8.

— Az aradi utozai csata évfordulója. —

Az aradi utozai harcok emlékét, évfordulóját napját ünnepli ma Aradváros hazafias közönsége.

Asztalos Sándor, a rettenthetlen hős és az öreg Boczkó kormánybiztos szelleme lesz velünk újra az évfordulón, hogy a hősök hősei e dicső tényének emléke megindítsa ismét kegyeletes érzéseinket.

Az aradi utozai csata nagyobbára névtelen honvédeknek lesz szentelve ismét a február 8-ika. Szívünkben mondunk áldást e napon haló hősi poraikra és a legtisztább hazaszeretet az áldozati tényének emlékének szilárdítjuk meg szívünk érzését, hogy tartson az az idők végeig: Arad hős megmentői iránt érzett hálánkban!

A milyen dicső volt küzdelemük és haláluk, legyen továbbra is oly nyugodt és áldott nyugalom az édes hazai földben.

Meghívás.

Az aradvárosi utozai harcokban, 1849. évi február 8-án elesettek lelki üdvéért, az aradi római katolikus plébánia templomában folyó hónap 8-án, délelőtti 10 órakor gyászistentisztelet tartatik, melyre a t. cz. hatóságokat, egyeteket, társulatokat valamint Aradváros hazafias közönségét általában tiszteletteljesen meghívja, Aradon, 1895. február 5-én

Az aradi Kölcsey egylet kegyelet bizottsága.

— **Uj biró az aradi törvényszéken.** Mint a hivatalos lap tegnapi számában olvassuk, a király Nyirő Géza deési ügyészégi alügyészt az aradi kir. törvényszékhez biróvá nevezte ki.

— **Beteg miniszter.** Dániel Ernő kereskedelmi miniszter — mint értesülünk — erős meghülés következtében megbetegedett s néhány nap óta kényszerülve van a szobában maradni.

— **A sétahely kioszkja.** A Baross-park kioszkja ügyében kiküldött bizottság bejelentette a tanácsnak a maga jelentését, mely szerint azt javasolja, hogy ezt a város közönsége építtesse fel 23,000 frt költséggel. A kioszkra már nyújtottak be terveket Jiraszek Lajos, Tabakovits Emil és Kotsis Lajos aradi műépítésszek. A tanács a Jiraszek-féle terveket ajánlja elfogadásra, melyeket a fenti költségvetéssel lehet elkészíteni. A redut elkészítését különböző alapok fedezik.

— **Jégünnepély.** A korcsolyázók lokális patrónusa, Tedeschy Viczi hozzá akarván járulni az ujonan berukkolt tél által okozott örömhöz, tegnap délelőtt jégünnepélyt rendezett. 11 órától 1-ig játszott a katonazene a szép hölgyközönségnek, mely nagy tüzzel, hévvel hódolt szent Hatix sportjának. Csak az a kár, hogy nem igen lesz több alkalom rá, mert az enyhére fordult időjárás s az eső minden kilátást elvettek. Hideg s fagy nélkül még Tedeschi sem tudhat jégünnepélyt rendezni.

— **Az öt és ötven forintosok bevonása.** Lukács László pénzügyminiszter rendeletet bocsátott az összes állampénztárakhoz, hogy az öt és ötven forintos bankjegyek kiadását szüntessék be.

— **Népesedési megalom.** Kedvező születési és halálozási arányai voltak az elmúlt hétnek. Született Arad város területén 42 gyermek, és pedig 16 fi, 26 nő; az arány 46:5 pro mille. Ennek ellenében elhalt 22 egyén, 9 fi, 13 nő, az arány 24:8 pro mille. Differenciáhalálozás csak egy fordult elő.

— **A temesvár-radna-lippai vasút kiépítése** ügyében már megindították a tárgyalásokat Zieffinszky Szilárd mérnökkel. A tárgyalások még niúcsenek ugyan befejezve, de biztos kilátás van arra nézve, hogy a függőben levő kérdések elintézése után a helyi érdekű vasút építését még e s évben megkezdhetik.

— **A tiszti létszám szaporítása a henvéd ségnél** igen jelentékeny lesz ez idén és pedig ugy a gyalogsági, mint a lovasági csapatoknál. A gyalogságnál nevezetesen négy alezredessel, öt őrnaggyal, két első és három második osztályú századdal, hatvannégy főhadnaggyal és hatvankét hadnaggyal, összesen tehát százötven tiszttel fogják szaporítani a tiszti létszámot; a lovasági csapatoknál pedig kilencz másodosztályú századból, két főhadnaggyal s nyolcz hadnaggyal fog állani a tiszti létszám idei emelése. A mindkét fegyvernemnél összesen 169 főre menő tiszti létszám emelésből ez idén kerek számban kétszáznegyven ezer forintnyi költség-emelkedés származik.

— **Kinevezés.** A debreczeni kir. főügyész az aradi kir. ügyészséghez hivataloslag Pótornai Lőrinc debreczeni törvényszéki fogházort nevezte ki.

— **A postajáratok javítása.** A közuti postaszállítási szolgálaton, amely egyes vidékeken valóban erősen rászorul a javításra, segíteni szándékozik a kereskedelmi miniszter oly módon, hogy gyalog küldőzjáratokat ott, ahol ez már nem felel többé meg az emelkedő forgalom igényeinek, kocsiküldőz-járatokká, egyfogatú kocsijáratokat kétfogatúakká, a napoként egyszer közlekedő, de a vasút-hálózat kiterjedése s a menetrendek átalakulása folytán szaporítást igénylő járatokat napoként kétszer, esetleg háromszor közlekedőkké alakítja át. A vidéki közuti postaszolgáltatnál

fokozatosan létesítendő javításokra már ezidén kétszáz ezer forintot szándékozik a miniszter fordítani.

— **Szerencsétlenség történt** tegnap az arad-osanádi vasutak gura hon czi erdőüzletében. Fogis Abrahám borosjenői illetőségű napszámos megosuszott s egy nehéz gerenda úgy ráesett, hogy halálra szállította el a szerencsétlenség színhelyéről. Esetben maradásához kevés reményt fűznek.

— **Nagy gázrobbanás.** Könnyen végzetessé válható gázrobbanás előidézői voltak az este a Csepel-rakparti csatornaépítésnél dolgozó munkások, a kik a csatornagödrt olyan erővel tömték be, hogy a csontkeményre fagyott rögök megrepedeztek a vízvezetési csövet, ez pedig a gázcsövet. A kiömlő gáz telobbant s feldobta a földet. A vízvezetési munkások fáklafény mellett akarták akkor a megrepedt csövet kicserélni, de alig hogy közeltek, a gáz meggyuladt s a IX. ker. tűz-őrségi laktanyába vezető csőhálózatban felrobbant. A robbanásnak olyan nagy ereje volt, hogy az egész épületet alapjában megreszketette s az összes ablakok üvegei összetörték. Mielőtt újabb robbanás történt volna, hosszas erőfeszítés után sikerült végre a gázcsövet eldugaszolni. A tűzoltólaktanyában pedig az éjjel gyertyafény mellett virrasztottak.

— **A nyulnak nézett pakulár.** Nyárad-Szt.-László marostorda megyei községben izgalmas vita folyik egy lövés miatt, a mely Balla Ferencz községi biró fegyveréből származott s leterített egy pakulárt. A pakulár Nagy István föld birtokos juhait őrizte és a lövés pillanatában a földön guggolt kifordított budával a hátán. A községi biró azt állítja, hogy nyulnak nézte a pakulárt s azért tüzelt rá, ellenfelei azonban azt állítják, hogy tudva lőtte meg a pakulárt, mivel a pakulár megmérgezte a kopóját. A pakulár alkalmasint életben maradt s az ügyet a bíróság fogja tisztázni.

— **Az endrődi szeknyás apostol.** Békéről jelenti levelezőnk, hogy az utóbbi időben a baptisták rendkívül szaporodnak az Alföldön. Érdekes, hogy prófétájuk egy nő, a kit messze vidéken az „endrődi csodatevő Mária” név alatt ismernek. Az új baptisták rendkívül fanatikusok és hitelveikbe annyira beleélik magukat, hogy köztük már eddig is több vallásos őrzöngőt szállítottak az országos tébolydába. A legutóbbi áldozat Szilágyi János köröstarcsai módosabb polgár, a kit tegnapelőtt szállítottak a gyulai közkörházba, mert a legveszedelmesebb foku vallási őrzöngés tört ki rajta. Folytonosan az endrődi Mária képtelen imádságait mondja vérbeforgó szemekkel. A rendőrség, mely most szociális értekezleteket ugraszt éjjente, gyakran megbotlik ilyen baptista jámbor gyülekezetekben, a kik földosztók helyett a csodatevő Máriát hallgatják.

— **A tél.** Nemcsak nálunk van most kemény hideg, hanem a déli vidékeken is. Mint Triestből írják, ott a múlt éjjel ismét nagy hóesés volt. Felső-Olaszországból is rendkívül nagy hideget jelentenek, Milánóban 8 fok, Modenában és Páduában 5 fok, Piacenzában 9 fok, Firenzében 10 fok és Turinban 15 foknyi a hideg. A san-marínói köztársaságot a hó teljesen elsáncozta. A közlekedés több ízben fennakadt. — **Német-Brodól** jelentik, hogy az „Eszakkeleti vasút” mentén levő vidéken 18—26 foknyi hideg uralkodik. Mint Nyiregyházáról írják, Csap és Nyiregyháza között hétfő óta vonatok nem közlekedhetnek, mert Kis-Várda és Csap között a tegnapi reggeli vonat a hóban elakadt. Számos hóeke s hat mozdony van segítségre, de mindedig hasztalan. Az utasok Csapon vannak. Az orosz határ közelében a vasuti forgalom teljesen, a közuti torgalom pedig részben szünetel.

— **Küldöttség a kereskedelmi miniszternél.** Nagy-Szent-Miklós közönségének 9

tagu üdvözlő küldöttségét tegnap fogadta Dániel Ernő kereskedelmi miniszter. A küldöttség hön szeretett megyebelijét üdvözölte ki 17 évig ott töltötte a legszebb fiatal éveit, s kinek Nagy-Szent-Miklósban több emeletes háza van, s nagy földbirtoknak volt tulajdonosa. Atyja Dániel János a 60-as években Nagy-Szent-Miklós kerületének képviselője volt. A szokásos bemutatások után Dániel élénken beszélgetett a küldöttséggel, melynek tagjai voltak: Telléry József Nagy-Szent-Miklós község jegyzője, Alk Lajos biró, Schreyer Viktor ügyvéd nagybirtokos, Korber Miklós gyáros, Fulajtár István gyáros, Mausz János kereskedő, Piffkó Mihály kereskedő, Kupkay Pál földbirtokos Kupkay Domokos kereskedő.

— **Késsel a vonatnak.** Rimaszácser ritka passasért vitt a miskolczi tehervonat személynete. Egy parasztember, a ki késsel ment neki a vonatnak s le akarta mészárolni az egész személyzetet, a miért őt „elgázolták.” A paraszt kétlovas szánnal részegen betévedt az utról a sinek közé. Elérte a tehervonat, az egyik ló darabokra szakadt, s másikat szánnal; emberrel együtt az árokba lökte a mozdony. Az ember is kapott egy-két sebet. A mint a kárának tudatára ébredt, kihuzta a csizmája szárából élesre fent hosszú kését és elkezdett neki rón a vonatnak. Mikor a megvadult ember szurásra emelte a kést a mozdonyvezető mellett, odaugrottak, rávetették magukat s heves küzdelem után lefegyverezték. Külön vagonba rakták be, Rimaszácserre vitték s ott a fogházba zárták.

— **A meglőtt cipőőr.** Furcsa sebesülés történt tegnap a waggonyár környékén. Egy iparostanoncz Flóber-puskát sütögetett s azzal mulatta magát, hogy milyen akkurátusan átsurran s kis hegyes golyó a kerítés deszkáján. Egyik golyó azonban a deszkán túl ment s meglötte az éppen ott járó segédnek a — cipője orrát. A tanoncz urat a gazdájának, a cipőt pedig a suszternek adták át — megjavítás végett.

— **Kalandos életű budapesti emberről** mond el ismeretlen adatokat egy lipcei egyházi lap. Annak idején, Lesséps temetésén sokaknak feltűnt egy rég elfeledett alak, ki a császárság idején hatalmasság volt Párisban: Eugénia császárné egykori gyóntatója, Bauer püspök. Ez a Bauer Bernát budapesti származású, zsidó családból született ember. Mint 19 éves ifju, a bécsi márcziusi forradalom egyik vezére volt, a ki sokszor emlegette dicsekedve, hogy Kossuth Lajos őt nyilvánosan a nép előtt megölelte. A bécsi forradalom leverése után Bauer először Badenbe, majd Olaszországba menekült, a hol mint festő élt. Itt térítette őt egy francia főúr a keresztény vallásra. Később szerzetessé lett s mint Bernát Mária atya böjti szónoklatokat kezdett tartani Párisban. Ezek a szónoklatok keltették föl a császárné figyelmét, a ki némsokára, megtette gyóntatójának a kieszközölte számára a fölszentelt püspöki méltóságot. Az előkelő hölgyvilág valóságilag rajongott Bauerért, a kinek kedvét kereste az egész udvar. A császárság bukása után Bauer püspök csakhamar kiugrott a reverendából és elhagyta a katolikus vallást.

— **Uj fölfedezés az időjárás terén.** Mintán az idő ebben az esztendőben sehog sem akar a barometer higanyoszlopa szerint igazodni, egy vidám német „tudóstársaság” a közönséges, megbizhatlan barometer helyett egy nagyon megbizható új időjóst talált föl. Az új találmánynak nagy előnye a többek közt eszerföltli olóssága is. Az egész „készfűlék” egy egyszerű köté, a mely a következő „csalhattalan” jelekkel mutatja az idő változásait:

1. Szép idő — ha száraz a kötél;
2. eső — ha a kötél nedves;
3. változó — ha a kötél egyszer száraz, más-szor nedves;
4. esél — ha ide-oda lóbálódik a kötél;
5. fagy — ha a kötél megfagyott.

— **Boulangier holtteste.** Párisból jelentik, hogy Boulangier unokanővére a tábornok s madame Bonnemai holttesteit ex-

humálni s a Monto-Parnaron lévő temetőbe akarja vitetni. Az átszállítás egész csöndben történik.

— Egy halott kitüntetése. Mint a bécsi hivatalos újság tegnapi száma írja, a király Köglér Adolfnak, Aussig város volt polgármesterének, a Ferenc József-rend lovagkeresztjét adományozta. A kitüntetett polgármester azonban tegnapi este meghalt.

— Az új pénz. A hivatalos lap közli az állami számvevőszék az 1894. év IV. negyedében vert, forgalomba bocsátott és készletben maradt egy koronások, valamint korona értékű nikél és bronz váltópénzek álladékaról szóló kimutatást. A kimutatás szerint vertek az 1894. év III. negyede végéig 33.275.032 db, ugyanez év IV. negyedében 8.202.761 db, és így a múlt év végéig összesen 36.477.793 db koronát. Ebből forgalomba bocsátották a múlt év III. negyede végéig 30.761.723 és ugyanez év IV. negyede folyamán 5.000.000 koronát, 2904 koronát pedig a bécsi és körmezői főkémi hivatalnak adtak át kémlésre, úgy hogy az összes kiadás a jelzett időre nézve 35.764.827 koronát, a készlet pedig a múlt év végével 713.166 koronát tett. — 20 és 10 filléres nikél-váltópénzt vertek a múlt év végéig 16.319.645 korona és 70 fillér értékben, ebből kiadtak ugyanazalatt az idő alatt 10.968.618 korona és 80 fillér értéket maradt készletül a múlt év végével 5.351.026 korona és 90 fillér érték. — 2 és 1 filléres bronzváltópénzt vertek a múlt év végéig 1.294.472 korona és 91 fillér értékben, a forgalomnak átadott 768.714 korona és 20 fillér értéket, készletben maradt a múlt év végével 535.758 korona és 71 fillér érték.

— Pusztuló műemlék. A spanyol-mór építészet legszebb emléke, az Alhambra roska-dozó felben van, dacára annak, hogy a miniszterium évenként nagyobb összeget fordít jó karban tartására. A közvéleményt e hír nagyon foglalkoztatja s azt hiszik, hogy a kamarák valóban párját ritkító műemlék megmentésére nagyobb összeget fognak megszavazni.

— Katasztrófa a pályaudvaron. Hornyik János putnoki mozdonyvezető ellen — súlyos testi sértés miatt bűnvádi vizsgálatot indítottak. A mozdonyvezető a napokban egy mozdonyt hajtott be a putnoki pályaudvarba, melynek fülkéjében Kaponovszki András fékező állt. A mozdony borzasztó sebességgel haladt előre s egyenesen a sineken álló waggonokra rontott. Az összettközés pillanatában a mozdony nem állt meg, hanem roppant rázkódtatással haladt előre a romok között, a míg azok megakasztották. A mozdonyvezetőnek nem esett baja, de a fékezőt a rázkódtatás úgy összetörte, hogy be kellett vinni a kórházba. Lábat alighanem amputálni kell.

— Pályázatok. Aljegyzői állásra a kalocsai törvényszéknél 2 hét alatt; jegyzői állásra a szilahi törvényszéknél 2 hét alatt; jegyzői állásra a nagykanissai törvényszéknél 2 hét alatt.

HYMEN.

Menyhárt Pál Budapesti szabómester eljegyezte Aradon inokai Tóth Lajos férj-szabó szép nevelt leányát, Nagy Juliska kisasszonyt.

GYÁSZROVAT.

† Kis halott. Dr. Kócsvay Pál, kir. kincstári alügyész és neje szül. Nagy Gizella, gyermekeik Margit és István, továbbá Nagy István és neje szül. Straub Cecília mint a megboldogult nagyszülői, úgy számos rokon, ösmerős és jóbarátok nevében is mély fájdalommal jelentik felejthetlen drága gyermeküknek, illetve testvér, unoka és rokonnak I. énekének, 1895. évi február 7-én, reggeli 6 és fél órakor, életének 7-ik tavaszán, hosszas szenvedés után a Mindenható rendelkezéséhez képest történt gyászos elhunytát. A drága halott hült tetemei február hó 8-án d. u. 3 órakor fognak Perényi-utca 4-ik számú házból az ág. evang. hitvallás szertartásai szerint tartandó ima után a helybeli közsírteremben örök nyugalomra tétetni. Legyen a hant könnyű a korán kiszünetelt drága poporai felett. Arad, 1895. február 7.

MULATSÁGOK.

Farsangi naptár:

Február 9. Az aradi tornászok társasestélye a Krispin-teremben.
Február 16. Az aradi polgári jótékony adgyelet jelmezbálja (Fehér Kereszt).
Február 16. A kurticsi olvasó-egylet táncestetélye.
Február 21. A szegény tanulókat segélyező egyesület jótékonyzéli bálja (Fehér Kereszt).
Február 24. A szárnyaskerek dalkör álarcsos bálja a Fehér keresztben.

(=) A borosjenői önkéntes tűzoltó egylet alapja javára február 16-án a Sas vendéglő nagytermében zártkörű táncvizsgalmat rendez. A rendezőség a következő tagokból áll: Csilla Ignác dr. főparancsnok, Kosztolányi Károly alparancsnok, Strasser Péter főszertárnok, Gyulay Viktor osztályparancsnok, Genát Soma szakaszparancsnok, Turnher Ferenc választmányi tag, Jakab Albert segédtsitz, Bach Nándor osztályparancsnok, Müller Ferenc pénztárnok, Bildhauer József választmányi tag, Osztrics János alparancsnok, Kinczig Ferenc t. szertárnok, Kukkert Károly osztályparancsnok, id. Stegelicz Gusztáv szakaszparancsnok, Valisch János választmányi tag. Belépti díj: személyjegy 1 frt. Családjegy 1 frt 50 kr. Kezdeté 8 órakor. Feltűzések közzétételével fogadtatnak s hirlapilag nyugtáztatnak.

SZÍNHÁZ, IRODALOM, MŰVÉSZET.

A színház műsora:

Február 8. (Péntek) Vadorzók.
Február 9. (Szombat) Faust, opera.
Február 10. (Vasárnap) Délután: Charlie néni, bohózat; este: Szókimondó asszonyság, szimf. (Bérlét szünetben.)

* Joanescu Gabriella urnő hangversenyének, mely vasárnap lesz megtartva a „Fehér kereszt” nagytermében, érdekes programja ez:

Rossini: „Aria Di tanti palpiti” — éneklő Joanescu asszony

Sield: „Nocturno. f-dur” — Dancs Ferencz ur

Schuman: „Liebeslid” „Er ist gekommen” „Aufträge” — Joanescu asszony.
Tosti: „Carmella”

Salvator: Rosa (1618—1673) „Canzonetta”

Taranto (1741—1816) „Arietta di Paisiello” — éneklő Joanescu asszony.

Christián Sindling: „Variation Es-moll” — 2 zongorán játszó Robitsek Margit kisasszony és Molnár Géza ur.

Chopin-Viadot: „Aimez moi” — éneklő Joanescu asszony.

A koncertnek bizonyára legérdekesebb pontját Salvator Rosa és Taranto bámulatos szép dalai — Barbi albumának két gyöngye — fogja betölteni. A művésznő énekszámait felváltva Hószly és Brusch urak kísérik.

Az érdekes hangverseny élénken foglalkoztatja városunk előkelő köreit, s az előlekből ítélve vasárnap délután öt órakor olyan közönség tapsolja meg a művésznőt, minőt az ő tudása megérdemel s a minőt a „Fehér kereszt” termében tartott hangversenyeken még alig láttunk együtt.

* A Troubadour-t adták tegnap az előre hirdetett bányamester helyett, a mely Sugár Aranka és Fóris Pista betegsége következtében maradt el. A cserével meg volt elégedve a közönség, mert az opera a már ismert szereposztással — kitűnő előadásban került színre ez uttal is.

* Színházi hírek. A műsorban e héten sok zavart és változást okoz a tagok betegeskedése. Lubrinics Julia még mindig beteg; kivüle jelenleg Sugár Aranka, Fóris és Kaczer Nina is gyengélkednek. Balassa szomorú családi körülményei miatt még mindig Pesten kénytelen tartózkodni. — Ma kerül színre a „Vadorzók” kitűnő német vigjáték, mely a nemzeti színházban pár év előtt igen nagy sikert aratott és az aradi közönség előtt is nagy hatással került színre.

A vigjátékra igen csinos díszlet készült; különösen jó szerepük van benne Novák I. Benedek, Fóris, Tompa és Bónaszékinek.

* Lejárt bérletek. Az igazgatóság felkéri a t. bérleteket, hogy a hátralékos 3-ik bérlet-részlet összeget, mely már e hó 3-án esedékessé vált, a színházi pénztárnál lefizetni sziveskedjenek.

* Magyar román szemle. Négy év óta szerkeszti már román nyelven Moldován Gergely az „Ungaria” című kitűnő folyóiratot, melyben a román néppel megismerteti a magyar irodalmat és kulturát. Most érdekes újításon megy át a lap, a mennyiben a kölcsönös megismerés céljából ezentúl az Ungariának mellékletét fogja képezni a „Magyar román szemle” és ebben a román jelesebb írók munkáit, a népszellem termékeit, szokásait közli magyar nyelven. Az új magyar román folyóirat előfizetési ára egy évre 6 frt, s ez Kolozsvárra küldendő. Mai tárczarovatunkban az új lapból egy Aradmegyét közlelő érdeklő mutatványt közlünk.

TÖRVÉNYKEZÉS.

Fölmentett gyilkosok.

— Saját tudósítónktól. —

Arad, február 7.

Körülbelül egy éve történt. Kerülő községben Markarie Petru, ennek testvére: Markarie Ilie, Jekau György, Faud Mitru régi gyűlölködésből kifolyólag megölték Vale Juont, ki hazafelé tartott.

A kocsi — melyen a szerencsétlen ember haza tartott — Argyelán Todor, tizenöt éves parasztiú hajtotta, kit azonban a gyilkosok felette megijesztettek.

Sok fenyegetés után rábeszéltek, hogy az esetet ne beszélje el, hanem mondja, hogy gazdája ittas állapotában a kerekek alá esett, s ott lelte halálát.

A fiu hallgatott is egy darabig, habár látta, hogy a gyilkosoknak két éjjeli ór is szemtanuja volt, kik azonban a meggyilkolt segélykiáltásaira megfutamodtak.

Csak nagysokára mert elbeszélni a valót, mire a törvényszék megindította az eljárást a bűnösök ellen.

A tegnap megtartott végtárgyalásra felette sok tanu volt beidézve, a törvényszék azonban bizonyítékok hiányában a vádlottakat felmentette.

TÁVIRATOK.

Elítelt pap.

Budapest, február 7. (Saj. tud. táv.) Lepsényi Miklós katolikus pap Magyar néplap-ját porbe fogták, mert az apostoli királyt méltatlannak mondotta az apostoli koronára azért, mert az egyházipolitikai javaslatokat szentesítette. Ezért Lepsényit 6 havi államfogházra és a költségekre ítelték el.

Az időjárás.

Budapest, február 7. (Saj. tud. táv.) Ma itt erős havazás volt. Romániából és nyugot Európából szintén erős havazást jelentenek. Nagybecskereken tegnap 14 fok hideg volt, ma pedig szakadó zápor eső.

Választás Csáktornyan.

Csáktornya, február 7. (Saj. tud. táv.) A választók tömegesen vonultak be a városba. A muraköziek 700-an jöttek. A rendre katonaság, rendőrség ügyel. A hangulat csöndes, a választók nyugodtak. Wlassics győzelmét bizonyosnak tartják. Reggeli 10 óráig Wlassicsra 203, Majorra 33 szavazatot adtak be.

Csáktornya, február 7. (Saj. tud. táv.) Rendkívül erős és heves küzdelem után eddig Wlassics 1278, Major 1224 szavazatot kapott. A zárórát kitűzték.

Csáktornya, február 7. (Saját tud. táv.) Wlassics 60 többséggel megválasztott képviselőnek.

Nyomor az Alföldön.

Hódmezővásárhely, február 7. (Saj. tud. táv.) Városunkban nagy a nyomor a szűk termés miatt. Az emberek naponként ostromolják a városházát segélyért. A közgyűlés elhatározta, hogy a nyomor enyhítésére póthitelért folyamodik.

Dühöngő örült.

Máramaros-Sziget, febr. 7. (Saj. tud. táv.) Thököly Endre runpolyáni körjegyző örültségi rohamban nejét és a háznépet akarta lelőni, majd a hasába lőtt s most a halállal vívódik. A szerencsétlen három kiskorú gyermeket hagy hátra.

Merénylő munkások.

Máramaros-Sziget, febr. 7. (Saj. tud. táv.) Mint hírlik, a körösmező-galicziai vasut foglalkozás nélküli munkásai dinamittal felakarták robbantani az alagutat, hogy munkát kapjanak.

Megfagyott emberek.

Czernovicz, február 7. (Saj. tud. táv.) Repurinetzből négy ember a vásárról hazatérőben, utközben megfagyott.

A havai királynő.

Honolulu, február 7. (Saj. tud. táv.) A havai királynő leköszönt a trónjáról és elismerte a köztársaságot. A királynőt fogságban tartják.

KÖZGAZDASÁG.

Az arad-csanádi gazdasági takarékpénztár forgalmi kimutatása 1894. jan. haváról.

Table with financial data for the Arad-Csanád Savings Bank, including sections for 'I. Betételek', 'II. Leszámitolás', 'III. Előlegezések kézi zálogokra', and 'IV. Jelzálogos kölcsönök'.

Arad, 1895. jan. 31-én. Az Igazgatóság.

Budapesti áru és értéktőzsde.

Gyenes és Balog cég jelentése. Budapest, február 7. Gabona üzlet: Buzát ma jól kínáltak, a vételkedv szintén jó volt s az irányzat kellemes lett. Elkelt 2000 am. változatlan áron. Eladások:

Table listing market prices for various goods like Tiszavidéki, Postvidéki, Bácskai, Bánáti, Raktárokon, Serlei, Zab, and others, with columns for quantity and price.

Határidő üzlet: Amerikából érkezett igen szilárd jeg zésekre nálunk is valamivel szilárdabban indult az üzlet buzában, de később a tetemesen gyengülő vásárlásokra pár krral meglanyhult.

Zárul 11 órakor:

Table showing closing prices for various commodities like Buza március-április 1894, Buza szeptember-október 1894, etc.

Külföld: New York: búzára 3/8 tengerire 1 1/4-1 3/8 szilárdabb. Chicago: búzára 3/8 tengerire 1 1/2-1 3/8 szilárdabb. Páris szilárd, Liverpool változatlan, London üzlettelen.

Értéktőzsde: Ma változatlan árfolyamokon indult az üzlet, míg később külföldi gyengébb jegyzésekre s az itteni kedvtelen üzletmenetre, úgy helyi, mint nemzetközi papírok tetemesen meglanyhultak.

Zárul 11 órakor:

Table showing closing prices for financial instruments like Osztrák hitelrészvény, Magyar hitelrészvény, etc.

Budapest-kőbányai sertéskereskedelmi csarnok. 1895. évi febr. hó 6-án. Hízott sertés árak: 1. Magyar első rendű: 1. Öreg nehéz (páronkint 400 kilon felüli súlyban) 42.-43. krig.

Szesz üzlet.

Ma jegyzéseink: Készára nagyban nyers szesz 52.75, kistünyben 53.- hordó nélkül per 100 liter 1/2 belesérve 35 frt fogyasztási adó.

Hivatalos árfolyamok a budapesti áru és értéktőzsden.

Table of official exchange rates for various currencies and commodities like Magyar aranyjárdék, Magyar koronajárdék, etc.

Budapesti gabnatőzsde. - Az „Aradi Közlöny” távirati tudósítása. - Budapest, február 7. d. a. 6 óra.

Table of grain market prices for various types of wheat, rye, and barley, including prices per 100 kg.

VIZJELZÉS.

1895. évi február hó 7-én reggel 8 órakor észlelt vizállások, időjárás és hőfokok a marosi és tiszai vizmérőzén.

Table showing water level measurements and weather data for various locations like Branyicska, Gyulafehérvár, Arad, Makó, Szeged.

A + jel a 0 feletti hőmérsék és vizállásokat jelzi. A - jel a 0 alatti hőmérsék és vizállásokat jelzi. Arad, 1895. február 7.

A m. kir. folyammérőskli hivatal.

Aradvárosi színház. Évadbíriet 126. szám. Havibíriet 6. szám.

Pénteken, 1895. február 8-án A vadászók. Vigjáték 4 felvonásban. Irták: Wittman H. és Hersl T. Fordította: Tolnay.

Table listing names of people, likely related to the theatrical performance, such as Müller Julia, Emmi, leánya, etc.

HELYÁRAK:

Table of theater seating prices for different levels and rows, including prices for the first, second, and third floors.

Kezdeté 7 órakor.

IDEGENEK NEVSORA.

Fehér Kereszt szálloda: Goldschmidt Armin kereskedő, Belgrád. Guttman J. művész, Bécs. Kolinek József iparos, Bécs. Magyar Korona szálloda: Sárossy József magánzó, Szt.-Márton. Olasz Bándor szövész, H.-M.-Vásárhely. Kecskeméti Lajos pinóz, H.-M.-Vásárhely. Korjanits János italmérő, Szarvas. Felelős szerkesztő: Vass Géza.

Arad sz. kir. város kap. hivatalától.

17844/1894. sz.

Felhívás.

A kocszi vezetők a színházhoz és onnan vissza oly sebesen szoktak hajtani, hogy a színházba igyekező gyalogosok testi épsége veszélyeztetve van.

Elrendelem ennél fogva, hogy a színieladás kezdete és végeztével úgy az Atzél Péter-utcán, valamint a templom- és Deák Ferencz-utcák torkolatánál csak lassu menetben szabad hajtani.

Az ezen intézkedésem ellen vétők az 1879. évi XI. t. cz. 120. §-a alapján büntetve lesznek.

Arad, 1894. december hó 27-én.

Sariot Domokos
főkapitány.

Magv. kir. államvasutak. Üzletvezetőség Aradon.

23805/I. szám.

Pályázati hirdetmény.

A magyar királyi államvasutak Piski állomásán levő pályavendéglő bérletére ezennel zárt ajánlatu pályázat hirdettetik.

A bérlet 1895. évi május 1-vel kezdődik és tart ezen időponttól számítot három éven át, vagyis 1898. évi április hó 30-áig.

A bérleti feltételek a m. kir. államvasutak aradi üzletvezetőségének I. osztályában a rendes hivatalos órákban megtekinthetők, miért is ajánlattevőkről feltételeztetik, hogy azokat ismerik és egész terjedelmükben kötelezőnek elfogadják.

Az 50 kros bélyeggel és a borítékon «Ajánlat a piskii pályavendéglő bérletére» felirattal

ellátott ajánlatok lepecsételve 1895. évi márczius hó 15-én déli 12 óráig alulírott üzletvezetőség I. osztályánál nyújtandók be.

Bánatpénz fejében 100 frt azaz egyszáz forint készpénzben vagy állami letétekre alkalmas értékpapirokban legkésőbb 1895. évi márcz hó 14. déli 12 óráig a m. kir. államvasutak aradi üzletvezetősége gyűjtőpénztáránál Aradon letendő.

Takarékpénztári betétkönyvek letét gyanánt nem fogadtatnak el.

Ezen feltételektől eltérő vagy nem a kitűzött határidőre beérkezett ajánlatok nem vétetnek figyelembe.

Az ajánlatok között a választás szabadon, a bérösszegre való tekintet nélkül történik.

Aradon, 1894. október hó 9-én.

Az üzletvezetőség.

VASUTI VONATOK MENETRENDJE

Érvényes 1894. évi október hó 1-étől.

Budapest—Arad.

	reggel	délut.	este
BUDAPEST indul.	8,05	1,55	10,—
Szolnok	11,10	4,00	1,37
Csaba	2,23	5,55	4,35
Kétegyháza	2,54	6,18	5,08
Lőkősháza	3,12	—	5,26
Kurtics	3,28	6,37	5,43
Sofronya	3,40	—	5,55
ARAD érkezik	3,55	6,55	6,10

Arad—Budapest.

	d. e.	reggel	este
ARAD indul	11,30	8,20	9,45
Sofronya	11,46	—	10,02
Kurtics	11,58	8,38	10,18
Lőkősháza	12,14	—	10,35
Kétegyháza	12,37	9,08	11,—
Csaba	1,28	9,25	11,45
Szolnok	4,31	11,22	8,00
BUDAPEST érkezik	7,35	1,20	6,30

Erdély felé.

	d. u.	reggel	d. u.	este
ARAD indul	2,30	6,35	4,30	7,05
Glogovác	2,44	6,48	4,42	—
Gyórok	3,15	7,07	5,03	—
Paulis	3,32	7,18	5,14	—
Radna-Lippa	3,58	7,35	5,32	7,50
Konop	4,30	7,58	5,58	—
Berzova	4,50	8,14	6,12	—
Tótvár	5,21	8,38	7,41	—
Soborsin	5,40	8,58	7,00	8,51
Piski	—	11,04	9,38	—
Gyulafehérvár	—	12,51	11,25	11,18
Tövis érkezik	—	1,20	11,54	11,40

Erdély felől.

	éjjel	éjjel	este
Tövis indul	8,36	3,19	1,35
Gyulafehérvár	3,59	4,04	2,14
Piski	5,05	6,05	3,59
Soborsin	6,33	8,21	4,00
Tótvár	—	8,40	4,21
Berzova	—	9,09	4,50
Konop	—	9,25	5,09
Radna-Lippa	7,29	9,58	5,47
Paulis	—	10,11	6,02
Gyórok	—	10,25	6,18
Glogovác	—	10,48	6,47
ARAD érkezik	8,10	11,00	7,00

Arad—Csaba—Nagyvárad.

	reggel	délut.
ARAD indul	6,18	3,56
Sofronya	6,31	4,18
Kurtics	6,44	4,45
Lőkősháza	6,00	5,18
Kétegyháza	6,18	6,18
Kigyós	6,31	6,37
Csaba	7,02	6,55
NAGYVÁRAD érkezik	9,32	—

Nagyvárad—Csaba—Arad.

	délután	délután
NAGYVÁRAD indul	—	4,25
Csaba	7,09	7,12
Kigyós	7,24	7,25
Kétegyháza	7,47	7,39
Lőkősháza	8,14	7,58
Kurtics	8,38	8,15
Sofronya	8,53	8,27
ARAD érkezik	9,10	8,42

Arad—Temesvár.

	reggel	d. e.	délut.
ARAD indul	6,20	11,35	5,00
Uj-Arad	6,31	11,59	5,21
Németságh	6,49	12,24	5,47
Vinga	7,08	12,52	6,14
Orczifalva	7,20	1,09	6,34
Merczifalva	7,31	1,25	6,52
Szt.-András	7,43	1,44	7,12
TEMESVÁR érkezik	8,01	2,10	7,39

Temesvár—Arad.

	reggel	d. u.	éjjel
TEMESVÁR indul	8,20	1,12	9,10
Szt.-András	8,46	1,41	9,29
Merczifalva	9,04	1,59	9,48
Orczifalva	9,19	2,15	9,54
Vinga	9,42	2,40	10,11
Németságh	10,00	2,57	10,26
Uj-Arad	10,30	3,30	10,45
ARAD érkezik	10,43	3,44	10,55

Uj-Szt.-Anna—Kétegyháza.

	d. e.	este
UJ-SZT.-ANNA indul	8,00	6,40
Simánd	8,31	7,11
Kisjenő-Erdőhegy	9,20	7,55
Székudvar	9,36	8,11
Sikló	9,51	7,26
Ottlaka	10,5	8,40
Elek	10,23	8,57
KÉTEGYHÁZA érkezik	10,38	9,12

Kétegyháza—Uj-Szt.-Anna.

	reggel	d. u.
KÉTEGYHÁZA indul	5,17	3,03
Elek	5,30	3,23
Ottlaka	5,40	3,36
Sikló	5,51	3,50
Székudvar	6,03	4,06
Kisjenő-Erdőhegy	6,24	4,39
Simánd	6,49	5,10
UJ-SZT.-ANNA érkezik	7,14	5,40

Mezőhegyes—Kétegyháza.

	reggel	este
MEZŐHEGYES ind.	7,05	8,30
Kamarásmaj.	7,17	8,42
Nesze	7,25	8,52
Kovács háza	7,42	9,10
Bánhegyes	8,04	9,38
M.-Bodzás	8,25	9,55
Bánkut	8,37	10,09
KÉTEGYHÁZA érkezik	8,55	10,30

Kétegyháza—Mezőhegyes.

	délután	reggel
KÉTEGYHÁZA ind.	3,00	5,16
Bánkut	3,22	5,36
Megyes-Bodzás	3,40	5,49
Bánhegyes	4,02	6,08
Kovács háza	4,25	6,28
Nesze	4,39	6,35
Kamarás-major	4,48	6,43
MEZŐHEGYES érkezik	5,00	6,55

Arad—Szeged.

	reggel	d. e.	d. u.
ARAD indul	5,00	9,00	4,20
Szt.-Tamás	5,24	9,22	4,49
Pécska	5,43	9,36	5,13
Battonya	6,12	10,11	5,47
Tompa	6,24	10,11	6,00
Mezőhegyes	7,01	10,40	6,54
Csanád-Palota	7,22	11,00	7,21
Nagylak	7,39	11,15	7,43
Apátfalva	8,01	11,35	8,09
Makó	8,26	11,56	8,51
Kis-Zombor	8,42	12,12	9,10
SZEGED érkezik	9,33	1,00	10,10

Szeged—Arad.]

	d. u.	este	reggel
SZEGED indul	2,20	6,00	4,20
Kis-Zombor	3,12	6,45	5,16
Makó	3,35	7,04	5,43
Apátfalva	3,55	7,23	6,02
Nagylak	4,17	7,44	6,24
Csanád-Palota	4,32	7,59	6,39
Mezőhegyes	5,08	8,27	7,10
Tompa	5,32	8,40	7,35
Battonya	5,45	9,01	7,48
Pécska	6,10	9,25	8,14
Szt.-Tamás	6,23	9,38	8,27
ARAD érkezik	6,45	10,00	8,50

Arad—Gurahonoz.

	reggel	d. u.	d. u.
ARAD indul	6,40	5,23	12,30
Ötvenes	6,56	5,39	12,55
Zimánd-Ujfalu	7,02	5,45	1,08
Uj-Szt-Anna	7,24	6,07	2,00
Világos	7,46	6,29	2,39
Muszka-Magyarád	7,53	6,36	2,52
Pankota	8,04	6,47	3,26
Apatelek	8,35	7,18	4,28
Borosjenő	8,47	7,30	5,03
Bokszeg-Beél	9,09	7,52	5,43
Borossebes-Buttyin	9,38	8,20	6,58
Almás-Alosill	10,05	8,47	7,38
GURAHONCZ érkezik	10,20	9,02	8,00

Gurahonoz—Arad.

	reggel	d. u.	reggel
GURAHONCZ indul	4,20	3,10	4,25
Almás-Alosill	4,37	3,27	4,52
Borossebes-Buttyin	5,05	3,56	5,59
Bokszeg-Beél	5,32	4,28	6,54
Borosjenő	5,58	4,47	7,40
Apatelek	6,06	4,57	8,00
Pankota	6,42	5,32	9,20
Muszka-Magyarád	6,48	5,38	9,32
Világos	6,55	5,45	9,50
Uj-Szt-Anna	7,21	6,11	10,40
Zimánd-Ujfalu	7,39	6,29	11,10
Ötvenes	7,44	6,34	11,18
ARAD érkezik	8,00	6,50	11,43

Borosjenő—Csermő.

	délután	este
Borosjenő indul	8,55	7,35
Csermő érkezik	9,55	8,35

Csermő—Borosjenő.

	reggel	délután
Csermő indul	4,50	3,35
Borosjenő érkezik	5,50	4,35

Kiadó lakások.

**A Vörösmarty utca
3. sz. házban egy másod
emeleti utcái lakás, két
földszinti udvari lakás
és egy lakatos műhely
kiadó.**

95. 3-3.

Bővebbet Zádor Bertalanál, az I-ső
magy. ált. biztosító társaság irodájában.

Arad sz. kir. város polgármesterétől.

6/1895. pm.

Hirdetmény.

A m. kir. nagyméltóságú belügyminiszter
ur az ugynevezett román nemzeti párt működésé-
t, minthogy arra törvényes alappal nem birt,
betiltván, ezt azzal hozom köztudomásra,
azok, hogy azok, kik e tilalmat megszegve ily
irányu gyülekezetben részt vesznek, vagy azok
összehívásában közreműködnek, a nevezett mi-
niszter urnak az ily tényeket kihágásnak minősít-
tő rendelete s illetve az 1879-ik évi XL. t. cz.
116. §-a értelmében 15 napra terjedhető elzárás-
sal és 100 frtig terjedhető pénzbüntetéssel fog-
ynak sújtani.

Arad, 1895. február 5-én.

Salacz Gyula

kir. tanácsos, polgármester.

29/1895. g. sz.

Hirdetmény.

Fe hivatnak mindazok, kik az e célra ki-
jelölt városi területen a folyó évben téglát ven ni
szándékoznak, hogy ebbeli szándékukat a ve-
retni szándékolt téglamennyiségnek hozzávető-
leges megjelölése mellett folyó évi február hó
végéig a gazdasági tanácsnok urnál szóval vagy
írásban jelentsék be.

Arad, 1895. január 14-én.

Arad sz. kir. város gazdasági széke.

702/95.

Hirdetmény.

A nagymélt. magyar kir. belügyminiszter
1888/VI. a. 94. sz. a. kelt rendelete nyomán
ezennel közhírré teszszük:

Tekintettel arra, miszerint a hypnotizálás
szakavatott orvosok kezében betegségek gyógy-
gyítására alkalmas, de szakavatatlanok által
gyakorolva a hypnotizáltaknak, sőt a szemlézők-
nek egészségét különböző mértékben veszélyez-
tetheti, tekintettel továbbá arra, hogy a hypno-
tizált egyén oly cselekedetekre is felhasználható,
a melyek reá vagy másokra nézve sérelmesek,
esetleg a törvények által tiltva vannak.

1. Orvosi gyakorlatra nem jogosított egyé-
neknek a hypnotizálást egyáltalán eltiltom.

2. Orvosok a hypnotizálást csak gyógyítás
céljából s a következő feltételek mellett gy-
akorolhatják:

a) nagykoru egyén saját, kiskorú vagy
gondnokság alatt álló egyén szülei, gyámja,
vagy gondnoka beleegyezése nélkül nem hyp-
notizálható;

b) a hypnotizálás csak harmadik személy
jelenlétében szabad.

A jelen rendelet ellen vétők kihágást kö-
vetnek el, és amennyiben cselekedeteik a bün-
tető törvénykönyv rendelkezése szerint súlyo-
sabb beszámítás alá nem esnek, 15 napig ter-
jedhető elzárással és 100 frtig terjedő pénzbün-
tetéssel büntetendők.

Arad, 1895. január 12.

A városi tanács.

25853/1894.

Hirdetés.

A nagymélt. földmívelésügyi m. kir. minisz-
ter ur 7286/94. sz. a. kelt rendelete nyomán
ezennel közhírré tétetik, hogy a csehországi cs.
kir. helytartóság f. évi november hó 5-én
153,685. sz. a. kelt hirdetménye szerint a ma-
gyarországi sertések azonnali levágás céljából
mindazon csehországi városokba bevihetők, me-
lyekben közvágóhid van, hova az állatok a
vasuti állomástól lófogatu kocsikon szállítandók.
Arad, 1894. december 15.

A városi tanács.

84/1895. g. sz.

Árverési hirdetmény.

Arad sz. kir. város gazdasági széke a gu-
lyadulóbeli I. és 2. számú 63⁷¹²/₁₁₀₀ h. terület-
nek Pardy Károly kára és veszélyére f. évi okt.
1-től 6 évre való bérbeadása iránt folyó év feb-
ruár hó 11-én d. e. 10 órakor ár-verést tart.

Kikiáltási-ár évenként és holdank. 13 frt 5 kr.
Bánompénzül leteendő a kikiáltási ár 10%-a
készpénzben vagy elfogadható értékpapirokban.

Az árverésben részt lehet venni szóbeli és
írásbeli ajánlatokkal.
Az írásbeli ajánlatok lezártan a szóbeli ár-
verés megkezdése előtt nyújtandók be, s csak
akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bán-
ompénz mellékelve van, s ha az ajánlatot tevő
kijelenti, hogy az árverési feltételeket ismeri és
elfogadja.

Az árverési feltételek a gazdasági tanács-
nok urnál az árverést megelőzőleg is megtekinthet-
hetők.

Arad sz. kir. város gazdasági széke
1895. évi február hó 4-én tartott üléséből.

Kiadta:

Vannay Gyula
aljegyző.

572/895.

Hirdetés.

A nagyméltóságú földmívelésügyi m. kir.
miniszter ur 78948/894. sz. a. kelt rendelete
nyomán közhírré teszszük.

Számos előforduló visszaélés megszüntetése
céljából és marha-ével rendszerünknek azon el-
vél 1 kifolyólag, mely szerint senki oly marha-
levél birtokában, amely marhalevélen leirt állat
tulajdonában nincsen, azennel elrendelem, hogy
mindenki köteles a többé már tulajdonában nem
levő állatra vonatkozó s így érvényét veszített
marhalevelet az illetékes marhalevélezőnek
beszolgáltatni, ki az ilyen marhalevelekkel az
1888. VII. t. cz. végrehajtására 1888. évi 40000.
sz. a. kiadott rendelet 21. §-a értelmében jár el.
A ki jelen rendeletem ellen vét, amennyiben
cselekvése vagy mulasztása súlyosabb beszámít-
ás alá nem esnek, illetve fegyeimi vétséget
nem képezne, kihágást követ el, mely 100 frtig
terjedhető és az idézett törvény cikk 156. §-ában
megjelölt célokra fordítandó pénzbüntetéssel
sújtandó.

Arad, 1895. január 12-én.

A városi tanács.

M. kir. államvasutak.

29575/I. szám.

Pályázati hirdetmény.

A magyar kir. államvasutak szentesi osz-
tálymérnökségénél egy irodaszolgái állás ürese-
dett meg, melylyel 210 frt azaz kétszáztiz fo-
rint, illetve 1895. évi július hó 1-től 250 frt,
azaz kétszázötven frt évi fizetés, 60 frt lakbér és
szolgálati ruházat élvezete van egybekötve.

A polgári alkalmazásra jogosító hadügyi
vagy honvédelmi miniszteri igazolvánnyal ellá-
tott kiszolgált katonai altisztek az ily állások be-
töltésénél elsőbbséggel bírván, felhívjuk azon al-
tisztakat, kik az 1873. évi II. t. cz. értelmében
jogosultsággal bírnak és pályázni óhajtanak,
hogy említett igazolvánnyal felszerelt folya-
modványukat — melyben a vasuti szolgálatra
képesítő, 35 évet meg nem haladó koron, ép
egészséges testalkaton kívül a magyar nyelv
szóval és írásban való bírása, a számolás ele-
meiben való jártasság, valamint a magyar hon-
polgárság keilőben igazolandó — következő cím-
alatt: „A magyar kir. államvasutak üzletveze-
tőségének Aradon. Pályázat irodaszolgái állásra-
borítékba zárva legkésőbb 1895. évi márczius
hó 1-ig terjesszék be; minthogy az ezen napon
tul beérkező kérvények figyelembe vétetni nem
fognak.

A kérvényre 50 kr. bélyeggel még el nem
látott mellékleteire pedig egyenként 15 kr-os
okmánybélyeg teendő.

Aradon, 1894. december 24-én.

Az üzletvezetőség.

80/1895. g. sz.

Arlejtési hirdetmény.

Arad sz. kir. város gazdasági széke: I. a
városi kövezeti-alapnak terhére a folyó évben el-
rendelt munkák, u. m.: 1. a radnai-ut átkevezése,
2. a fegyver-utcának rendezése és az utcái vi-
zek levezetése céljából kikövezett folyókák készi-
tése, 3. a Forray-utca átkevezése, 4. Az arany-
kés-utcai vizeket elvezető nyílt csatorna kikö-
vezése, és II. 1000 köbméter tört kőnek szállítása
iránt f. é. február hó 11-én d. e. 10 órakor ár-
lejtést tart.

Kikiáltási ára az egyes munkáknak a kö-
vetkező: az 1. alatti munkára nézve 7827 frt, a
2. alatti munkára nézve 1062 frt, a 3. alatti
munkára nézve 750 frt, a 4. alatti munkára nézve
411 frt 15 kr, egy köbméter törtkőre nézve 4 frt.

Bánompénzül leteendő a kikiáltási ár 10%-a
készpénzben vagy elfogadható értékpapirokban.

Az árlejtésben részt lehet venni szóbeli és
írásbeli ajánlatokkal.

Az írásbeli ajánlatok lezártan a szóbeli ár-
lejtés megkezdése előtt nyújtandók be, s csak
akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánompénz
mellékelve van, s ha az ajánlatot tevő kijelenti,
hogy az árlejtési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az árlejtési feltételek a gazdasági tanácsnok
urnál az árlejtést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad sz. kir. város gazdasági széke
1895. évi január hó 28-án tartott üléséből.

Kiadta:

Vannay
aljegyző.

ENGEL D.

Budapest, IV., Gróf Károlyi-utca 28.

CZÉG-, CZIM- ÉS CZIMERFESTÉSZETI MŰTEREM,
zászló- és diszitési-czikkek gyára,

készít minden szakkell cikket izléses és tartós kivitelben a leg-
58 7-12 olosabb árszámítás mellett.

Czimerek, zászlók és egyéb diszitési tárgyak kölcsönbe adatnak.

Nagy raktár: Lampionok és léghajókban.